

Vienmēr šeit, lai jums palīdzētu

Reģistrējiet savu preci un saņemiet atbalstu
www.philips.com/welcome



HTL2100
HTL2100B
HTL2100C
HTL2100G
HTL2100S
HTL2100T
HTL2100W



Lietošanas instrukcija

PHILIPS

Satura rādītājs

1. Svarīgi	4
Drošība.....	4
Rūpes par jūsu ierīci.....	5
Rūpes par apkārtējo vidi.....	5
Palīdzība un atbalsts.....	5
2. Jūsu SoundBar atskaņotājs.....	6
Galvenā ierīce	6
Tālvadības pults	6
Savienojumi.....	7
3. Jūsu SoundBar atskaņotāja pievienošana	8
Audiosignāla pievienošana no televizora un citām ierīcēm.....	8
4. Jūsu SoundBar atskaņotāja lietošana	9
Skaļuma regulēšana	9
Skaņas izvēle	9
MP3 atskaņotājs.....	9
Automātiskais gaidstāves režīms.....	9
Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana	9
5. SoundBar atskaņotāja stiprināšana pie sienas.....	10
6. Preces specifikācijas	10
7. Darbības traucējumu novēršana	11
8. Jūsu ievēribai	11
Atbilstība	11
Preču zīmes.....	11

1. Svarīgi

Lūdzu, pirms šīs ierīces lietošanas izlasiet un izprotiet visas sniegtās instrukcijas. Ja bojājumi radušies instrukciju neievērošanas dēļ, garantija nav spēkā.

Drošība

Elektriskās strāvas trieciena un ugunsbīstamības risks!

- Nekādā gadījumā nepakļaujiet ierīci un tās piederumus lietus vai ūdens iedarbībai. Nekādā gadījumā nenovietojiet ierīces tuvumā ar šķidrumu pildītus priekšmetus, piemēram, vāzes. Ja uz ierīces tiek uzliets šķidrums, nekavējoties atvienojiet to no elektrotīkla rozetes. Sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas servīsu, lai pirms atkārtotas lietošanas pārbaudītu ierīci.
- Nekādā gadījumā nenovietojiet ierīci un tās piederumus atklātas liesmas vai cita karstuma avota tuvumā, kā arī tiešā saules gaismā.
- Nekādā gadījumā neievietojiet nekādus priekšmetus ierīces ventilācijas vai citās atverēs.
- Ja ierīces atvienošanai no elektrotīkla tiek lietota kontaktdakša vai uzdeva, šai atvienošanas ierīcei vienmēr ir jābūt brīvi pieejamai un viegli izraujamai no elektrotīkla rozetes.
- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla rozetes pirms pērkona negaisa.
- Atvienojot barošanas vadu no elektrotīkla rozetes, vienmēr velciet aiz kontaktdakšas. Nekad nevelciet aiz vada.

Īssavienojuma un ugunsbīstamības risks!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīkla rozetei pārliecinieties, vai elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas ir norādīts ierīces aizmugurē vai apakšā. Nekādā gadījumā nepievienojiet ierīci elektrotīkla rozetei, ja spriegumi atšķiras.

Savainojumu vai SoundBar atskaņotāja bojājumu risks!

- Pie sienas stiprināmām ierīcēm izmantojiet tikai komplektā iekļauto sienas stiprinājumu. Nostipriniet sienas stiprinājumu pie tādas sienas, kas var noturēt ierīces un sienas stiprinājuma kopējo svaru. Koninklijke Philips Electronics N.V. nenes atbildību par nepareizu stiprināšanu pie sienas, kā rezultātā radies negadījums, savainojums vai bojājums.
- Nekādā gadījumā nenovietojiet ierīci vai citus priekšmetus uz elektrības vadiem vai uz citas elektriskās aparatūras.
- Ja ierīce ir tikusi transportēta temperatūrā, kas ir zemāka par 5°C, tad vispirms izpakoiet ierīci un pagaidiet, kamēr tās temperatūra sasniedz telpas temperatūru, un tikai pēc tam pievienojiet ierīci elektrotīkla rozetei.
- Šīs ierīces detaļas var būt ražotas no stikla. Apejieties ar ierīci uzmanīgi, lai novērstu savainojumu vai bojājumu rašanos.

Pārkaršanas bīstamība!

- Nekādā gadījumā neuzstādiet ierīci noslēgtā vietā. Vienmēr atstājiet apkārt ierīcei vismaz 10 cm brīvu vietu, lai nodrošinātu tās ventilāciju. Pārliecinieties, lai aizkari vai citi priekšmeti neaizsegto ierīces ventilācijas atveres.

Piesārņojuma bīstamība!

- Nelietojiet kopā dažādas baterijas (vecas un jaunas vai oglekļa un sārnu u.tml.).
- Sprādzienbīstamība nepareizas bateriju nomaiņas gadījumā! Vienmēr nomainiet baterijas tikai ar tādām pašām vai līdzvērtīgām.
- Izņemiet baterijas, ja tās ir tukšas vai arī ja tālvadības pults ilgāku laiku netiks lietota.
- Baterijas satur ķīmiskas vielas, tādēļ tās ir jāutilizē pareizā veidā.

Bateriju norīšanas risks!

- Ierīcē/tālvadības pultī var būt monētas/pogas tipa baterija, kuru ir iespējams norīt. Vienmēr glabājiet bateriju bērniem nepieejamā vietā! Ja baterija tiek norīta, tā var radīt nopietnus savainojumus vai pat izraisīt nāvi. Smagi iekšēji apdegumi var rasties jau divu stundu laikā pēc baterijas norīšanas.

- Ja jums ir aizdomas, ka baterija ir tikusi norīta vai arī tā ir iekļuvusi jebkurā no ķermeņa daļām, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Veicot bateriju nomaiņu, vienmēr glabājiet visas jaunās un izlietotās baterijas bērniem nepieejamā vietā. Kad esat nomainījis baterijas, pārlicinieties, vai bateriju nodalījums ir pilnībā aizvērts.
- Ja bateriju nodalījumu nevar pilnībā aizvērt, pārtrauciet ierīces lietošanu. Novietojiet ierīci bērniem nepieejamā vietā un sazinieties ar ražotāju.



Šī ir II klases ierīce ar dubultu izolāciju un bez aizsargājošā zemējuma.

Rūpes par jūsu ierīci

Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai mikrošķiedras drānu.

Rūpes par apkārtējo vidi



Jūsu ierīce ir izgatavota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un sastāvdaļas, kurus var pārstrādāt un lietot atkārtoti.



Ja ierīce ir marķēta ar īpašu simbolu – pārsvītrotu atkritumu konteineru, tas nozīmē, ka tā atbilst Eiropas Savienības direktīvas 2002/96/EK prasībām. Lūdzu, iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem par elektrisko un elektronisko ierīču atsevišķas savākšanas sistēmu.

Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un neizmetiet nolietotās elektroierīces kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza jūsu nolietotās elektroierīces utilizācija palīdzēs novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.



Jūsu ierīce satur baterijas, uz kurām attiecas Eiropas Savienības direktīvas 2006/66/EK prasības, kas nosaka, ka baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu, iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem par bateriju atsevišķu savākšanu, jo pareiza izlietoto bateriju utilizācija palīdzēs novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

Palīdzība un atbalsts

Philips nodrošina plašu tiešsaistes atbalstu. Apmeklējiet mūsu interneta vietni www.philips.com/support, lai:

- lejupielādētu lietošanas instrukciju un īso lietošanas pamācību;
- skatītos video pamācības (pieejamas tikai atsevišķiem modeļiem);
- atrastu atbildes uz biežāk uzdotajiem jautājumiem (FAQ);
- nosūtītu mums e-pastā jautājumu;
- tērztu ar mūsu atbalsta pārstāvi.

Izpildiet interneta vietnē sniegtos norādījumus, lai izvēlētos valodu, un pēc tam ievadiet savas ierīces modeļa numuru.

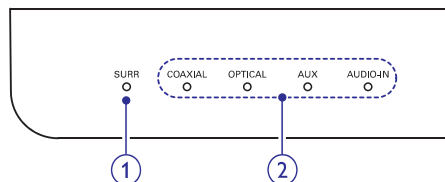
Alternatīvi jūs varat sazināties ar savas valsts Philips klientu apkalpošanas servisu. Pirms sazināties ar Philips, pierakstiet savas ierīces modeļa un sērijas numurus. Tie ir norādīti uz identifikācijas datu plāksnītes ierīces aizmugurē vai apakšā.

2. Jūsu SoundBar atskaņotājs

Apsveicam ar jūsu pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu atbalstu, ko piedāvā Philips, reģistrējiet savu SoundBar atskaņotāju tiešsaistē www.philips.com/welcome.

Galvenā ierīce

Šajā nodaļā ir sniegts galvenās ierīces pārskats.



1. SURR (Telpiskās skaņas) indikators

Iedegas, kad jūs izvēlaties virtuālu telpisko skaņu.

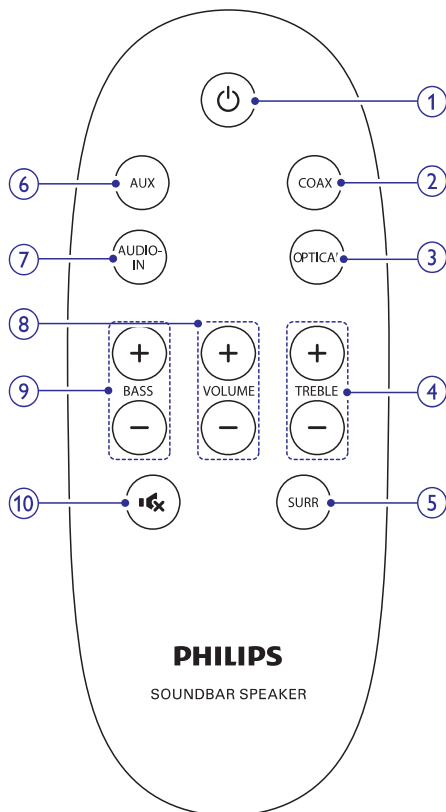
2. Avotu indikatori

Avota indikators iedegas, kad tiek izvēlēts attiecīgais avots.

- **COAXIAL** (Koaksiālais): Iedegas, kad jūs pārslēdzat uz koaksiālo ievades avotu.
- **OPTICAL** (Optiskais): Iedegas, kad jūs pārslēdzat uz optisko ievades avotu.
- **AUX**: Iedegas, kad jūs pārslēdzat uz analoģo ievades avotu.
- **AUDIO-IN**: Iedegas, kad jūs pārslēdzat uz audio ievades avotu (3,5 mm ligzdu).

Tālvadības pults

Šajā nodaļā ir sniegts tālvadības pults pārskats.



1. (Gaidstāve-ieslēgt)

Ieslēgt SoundBar atskaņotāju vai pārslēgt to gaidstāves režīmā.

2. **COAX** (Koaksiālais)

Pārslēgt jūsu audiosignāla avotu uz koaksiālo savienojumu.

3. **OPTICAL** (Optiskais)

Pārslēgt jūsu audiosignāla avotu uz optisko savienojumu.

... Jūsu SoundBar atskaņotājs

4. TREBLE +/- (Diskants +/-)

Palielināt vai samazināt diskanta līmeni.

5. SURR (Telpiskā skaņa)

Pārslēgties starp stereo un virtuālu telpisko skaņu.

6. (Izslēgt)

Izslēgt vai atjaunot skaļumu.

7. BASS +/- (Bass +/-)

Palielināt vai samazināt basa līmeni.

8. VOLUME +/- (Skaļums +/-)

Palielināt vai samazināt skaļumu.

9. AUDIO-IN

Pārslēgt jūsu audiosignāla avotu uz audio ievades savienojumu (3,5 mm ligzdu).

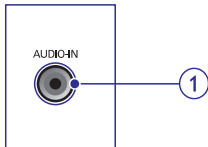
10. AUX

Pārslēgt jūsu audiosignāla avotu uz AUX savienojumu.

Savienojumi

Šajā nodaļā ir sniegts uz jūsu SoundBar atskaņotāja esošo savienojumu pārskats.

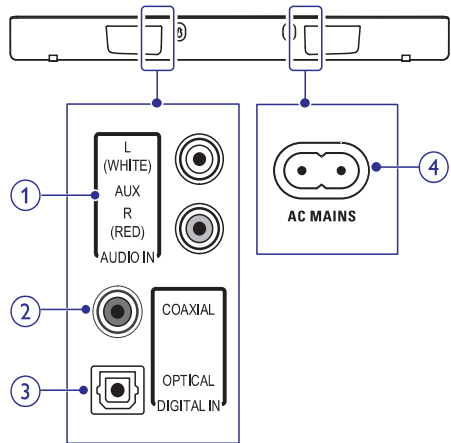
Labā puse



1. AUDIO-IN

Audiosignāla ievade no MP3 atskaņotāja (3,5 mm ligzda).

Savienojumi aizmugurē



1. AUDIO IN-AUX

Pievienot pie televizora vai analogās ierīces analogās audio izvades.

2. DIGITAL IN-COAXIAL (Digitālā ievade-koaksiālā)

Pievienot pie televizora vai digitālās ierīces koaksiālās audio izvades.

3. DIGITAL IN-OPTICAL (Digitālā ievade-optiskā)

Pievienot pie televizora vai digitālās ierīces optiskās audio izvades.

4. AC MAINS- (Maiņstrāvas barošanas padeve)

Pievienot barošanas padevei.

3. Jūsu SoundBar atskaņotāja pievienošana

Šajā nodaļā sniegtā informācija palīdzēs jums pievienot jūsu SoundBar atskaņotāju pie televizora un citām ierīcēm.

Informācija par jūsu SoundBar atskaņotāja un piederumu pamatsavienojumiem ir parādīta īsajā lietošanas pamācībā.

Piezīme

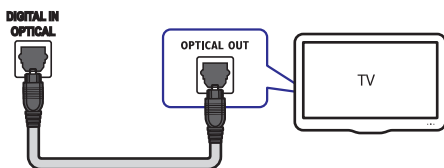
- Ierīces identifikācijas datus un barošanas padeves rādītājus skatiet uz identifikācijas datu plāksnītes, kas atrodas ierīces aizmugurē vai apakšā.
- Pirms jebkuru savienojumu veikšanas vai maiņas pārliecinieties, vai visas ierīces ir atvienotas no elektrības rozetes.

Audiosignāla pievienošana no televizora un citām ierīcēm

Atskaņojiet audiosignālu no televizora vai citām ierīcēm caur jūsu SoundBar atskaņotāja skaļruņiem. Izmantojiet vislabākās kvalitātes savienojumu, kāds ir pieejams jūsu televizoram, SoundBar atskaņotājam un citām ierīcēm.

1. iespēja: Audiosignāla pievienošana caur digitālo optisko kabeli

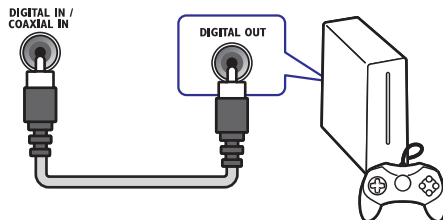
Vislabākā audiosignāla kvalitāte



1. Izmantojot optisko kabeli, savienojiet **OPTICAL** ligzdu uz jūsu SoundBar atskaņotāja ar **OPTICAL OUT** ligzdu uz televizora vai citas ierīces.
 - Digitālā optiskā ligzda var būt marķēta kā **SPDIF** vai **SPDIF OUT**.

2. iespēja: Audiosignāla pievienošana caur digitālo koaksiālo kabeli

Vislabākā audiosignāla kvalitāte

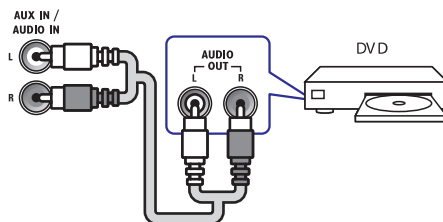


1. Izmantojot koaksiālo kabeli, savienojiet **COAXIAL** ligzdu uz jūsu SoundBar atskaņotāja ar **COAXIAL/DIGITAL OUT** ligzdu uz televizora vai citas ierīces.
 - Digitālā koaksiālā ligzda var būt marķēta kā **DIGITAL AUDIO OUT**.

3. iespēja: Audiosignāla pievienošana caur analogajiem audiokabeļiem

Parasta audiosignāla kvalitāte

1. Izmantojot analogo kabeli, savienojiet **AUX** ligzdas uz jūsu SoundBar atskaņotāja ar **AUDIO OUT** ligzdām uz televizora vai citas ierīces.



4. Jūsu SoundBar atskaņotāja lietošana

Šī nodaļa palīdzēs jums lietot SoundBar atskaņotāju, lai atskaņotu audio no pievienotajām ierīcēm.

Pirms sākat darbību

- Izveidojiet visus nepieciešamos savienojumus, kā tas ir parādīts isajā lietošanas pamācībā un lietošanas instrukcijā.
- Pārslēdziet SoundBar atskaņotāju uz pareizo avotu citām ierīcēm.

Skaļuma regulēšana

1. Spiediet taustiņu **VOLUME +/-**, lai paaugstinātu vai pazeminātu skaļuma līmeni.
 - Lai izslēgtu skaņu, nospiediet taustiņu **🔇 (Klusums)**.
 - Lai atjaunotu skaņu, vēlreiz nospiediet taustiņu **🔇 (Klusums)** vai nospiediet taustiņu **VOLUME +/-**.

↳ Visi **avotu indikatori** uz galvenās ierīces divas reizes nomirgo, kad skaļums tiek noregulēts uz maksimālo vai minimālo līmeni.

Skaņas izvēle

Šī nodaļa palīdzēs jums izvēlēties ideālu skaņu jūsu video vai mūzikas atskaņošanai.

Telpiskās skaņas režīms

Izbaudiet visaptverošu skaņu ar telpiskās skaņas režīmiem.

1. Nospiediet taustiņu **SURR**, lai izvēlētos telpiskās skaņas režīmu.
 - **[Virtual Surround]** (Virtuāla telpiskā skaņa): Rada izcilu telpiskās skaņas klausīšanās pieredzi. Iedegas **SURR** indikators uz galvenās ierīces.
 - **[Stereo]** (Stereo skaņa): Divu kanālu stereo skaņa. Ideāla, lai klausītos mūziku.

Skaņas izlīdzinātājs

Mainiet SoundBar atskaņotāja augsto frekvenču (diskanta) un zemo frekvenču (basa) skaņas iestatījumus.

1. Spiediet taustiņu **TREBLE +/-** vai **BASS +/-**, lai mainītu frekvenci.
 - ↳ Visi **avotu indikatori** uz galvenās ierīces divas reizes nomirgo, kad diskants vai bass tiek noregulēti uz maksimālo vai minimālo līmeni.

MP3 atskaņotājs

Pievienojiet MP3 atskaņotāju, lai atskaņotu savus audiofailus vai mūziku.

Jums nepieciešams:

- MP3 atskaņotājs.
 - 3,5 mm stereo audiokabelis.
1. Izmantojot 3,5 mm stereo audiokabeli, pievienojiet MP3 atskaņotāju **AUDIO-IN** ligzdai uz jūsu SoundBar atskaņotāja.
 2. Nospiediet taustiņu **AUDIO-IN**.
 3. Spiediet taustiņus uz MP3 atskaņotāja, lai izvēlētos un atskaņotu audiofailus vai mūziku.

Automātiskais gaidstāves režīms

Atskaņojot mediju no pievienotās ierīces, SoundBar atskaņotājs automātiski pārslēdzas gaidstāves režīmā, ja:

- 15 minūšu laikā netiek nospiests neviens taustiņš un
- pievienotajā ierīcē netiek atskaņots nekāds audio.

Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana

Jūs varat atiestatīt jūsu SoundBar atskaņotāju uz rūpnīcā ieprogrammētajiem noklusējuma iestatījumiem.

1. Izslēgtas skaņas (klusuma) režīmā divas reizes ātri nospiediet taustiņu **AUX**.
 - ↳ Rūpnīcas iestatījumi ir atjaunoti.

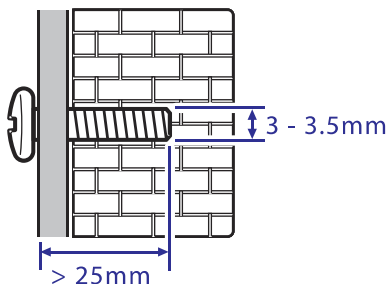
5. SoundBar atskaņotāja stiprināšana pie sienas

Piezīme

- Koninklijke Philips Electronics N.V. nenes atbildību par nepareizu stiprināšanu pie sienas, kā rezultātā radies negadījums, savainojums vai bojājums. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar savas valsts Philips klientu apkalpošanas servisu.
- Pirms stiprināšanas pie sienas pārlicinieties, vai siena var noturēt jūsu SoundBar atskaņotāja svaru.

Skrūvju garums/diametrs

Atkarībā no sienas veida, pie kuras jūs gatavojaties stiprināt jūsu SoundBar atskaņotāju, pārlicinieties, vai jūs izmantojat atbilstoša garuma un diametra skrūves.



Lai uzzinātu, kā piestiprināt jūsu SoundBar atskaņotāju pie sienas, skatiet īso lietošanas pamācību.

6. Preces specifikācijas

Piezīme

- Specifikācijas un dizains var tikt mainīti bez paziņojuma.

Pastiprinātājs

- Kopējā izvades jauda:
40 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Frekvences reakcija: 20 Hz – 20 kHz / ±3dB
- Signāla-trokšņa attiecība:
> 65 dB (CCIR) / (A-kategorijas)
- Ievades jutība:
 - AUX: 650 mV
 - AUDIO-IN: 400 mV

Audio

- S/PDIF Digitālā audio ievade:
 - Koaksiālā: IEC 60958-3
 - Optiskā: TOSLINK

Galvenā ierīce

- Barošanas padeve: 220-240 V~, 50 Hz
- Elektroenerģijas patēriņš: 40 W
- Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā:
≤ 0,5 W
- Skaļruņu pretestība: 8 omi (pilna diapazona)
- Skaļruņu draiveri: 4 x 54,5 mm (2")
- Izmēri (p x a x d): 845 x 74,5 x 94 mm
- Svars: 2,0 kg

Tālvadības pults baterijas

- 1 x CR2025

7. Darbības traucējumu novēršana



Brīdinājums

- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nekādā gadījumā nenoņemiet šīs ierīces korpusu.

Lai saglabātu garantijas derīgumu, nemēģiniet remontēt ierīci pašu spēkiem.

Ja šī atskaņotāja lietošanas laikā rodas tā darbības traucējumi, pirms sazināties ar servisa centru, lūdzu, vispirms pārbaudiet tālāk uzskaitītos punktus. Ja problēmu neizdodas atrisināt, saņemiet atbalstu interneta vietnē www.philips.com/support.

Skaņa

Nav skaņas no SoundBar atskaņotāja skaļruņiem.

- Pievienojiet audiokabeli no SoundBar atskaņotāja pie televizora vai citām ierīcēm.
- Atiestatiet SoundBar atskaņotāju uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem.
- Uz tālvadības pults izvēlieties pareizo audiosignāla ievadi.
- Pārliedzinieties, vai SoundBar atskaņotājam nav izslēgta skaņa.

Kropļota skaņa vai dzirdama atbalss.

- Ja jūs atskaņojat televizora pārraidīto audiosignālu caur SoundBar atskaņotāju, pārliedzinieties, vai televizoram ir izslēgta skaņa.

8. Jūsu ievērbai

Šajā nodaļā ir sniegta juridiskā un preču zīmju informācija.

Atbilstība



Šī ierīce atbilst Eiropas Savienības noteikumiem par radiotraucējumiem.

Preču zīmes

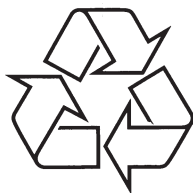


Ražots saskaņā ar licenci no "Dolby Laboratories". "Dolby" un dubultā-D simbols ir "Dolby Laboratories" preču zīmes.

Specifikācijas var tikt mainītas bez paziņojuma.

© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Visas tiesības patur autors.



Daugiau apie firmos "Philips" gaminius galite sužinoti
pasauliniame Interneto tinkle. Svetainės adresas:
<http://www.philips.com>